



SAUGOS DUOMENU LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Ankstesnės versijos data: 2017-03-30

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

1 skirsnį: MEDŽIAGOS ARBA MIŠINIO IR BENDROVĖS ARBA ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas	TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)
Numeris	HAP
Medžiaga/mišinys	Mišinys

1.2. Medžiagos ar mišinio atitinkamos žinomos naudojimo paskirtys ir nerekomenduojamos paskirtys

Nustatyti naudojimo būdai Pavarų skystis.

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas A - TOTAL POLSKA SP. Z O.O.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa, Polska
Tel: +48 22 481 94 00
Fax: +48 22 481 94 01

B - TOTAL LUBRIFIANTS
562 Avenue du Parc de L'île
92029 Nanterre Cedex
FRANCE
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71***

Dėl papildomos informacijos kreiptis:

Kontaktinis asmuo, atstovas A - Techninis skyrius - Automobilių tepalai – tel. (+4822) 481 93 75, Pramoniniai tepalai – tel. (+4822) 481 93 53, Darbo valandos: 8.30 -16.30; HSEQ tel. (+4822) 481 93 87, Darbo valandos: 9-17

Elektroninio pašto adresas B - HSE***
A - ms.pl_reach@total.com
B - rm.msds-lubs@total.com***

1.4. Pagalbos telefono numeris

Pagalbos telefonas: +44 1235 239670
Apsinuodijimų informacijos biuras : (+370) 687 53378 ar (+370) 5 2362052

2 skirsnį: GALIMI PAVOJAI



SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 ***

Dėl pilno H teiginių teksto, kuris nurodytas šiame skyriuje, žiūrėkite skyrių 2.2. ***

Klasifikacija

Šis produktas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 neklasifikuojamas kaip pavojingas***

2.2. Ženklavimo elementai

Žymima etiketėmis pagal: REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008***

Signalinis žodis

Niekas***

Pavojaus teiginiai ***

Niekas***

Atsargumo frazės

Niekas***

Papildomos pavojingumo frazės

EUH210 - Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius***

EUH208 - Sudėtyje turi Amines, C12-14-tert-alkyl. Gali sukelti alerginę reakciją***

2.3. Kiti pavojai

Fizinės ir cheminės savybės Užteršti paviršiai gali būti ypač slidūs.***

Poveikio aplinkai savybės Produktas gali suformuoti naftos plėvelę vandens paviršiuje, ir dėl to gali sustoti deguonies apytaka.***

3 skirsnį: SUDETIS ARBA INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

3.2. Mišinys

Cheminė prigimtis

Produktas pagamintas iš rafinuotos parafininės naftinės kilmės mineralinės alyvos.***

Pavojingi komponentai

Cheminis pavadinimas	EB Nr	REACH registracijos Nr.	CAS Nr.	Masės procentas	Klasifikavimą (Reg. 1272/2008)
Amines, C12-14-tert-alkyl	273-279-1	01-2119456798-18	68955-53-3	0.1-<0.25	STOT SE 3 (H335) Skin Corr. 1B (H314) Skin Sens. 1A (H317) Acute Tox. 4 (H302) Acute Tox. 3 (H311) Acute Tox. 2 (H330) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410) Acute M factor = 1

Versija EUPL

SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

					Chronic M factor = 1 Acute M factor = 1 Chronic M factor = 1
(Z)-oktadec-9-enilaminas	204-015-5	nėra duomenų	112-90-3	0.1-<0.25	Acute Tox. 4 (H302) Skin Corr. 1B (H314) Asp. Tox. 1 (H304) Eye Dam. 1 (H318) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410) STOT SE 3 (H335) STOT RE 2 (H373) Acute M factor = 10 Chronic M factor = 10

Papildomos pastabos

Gaminyje yra mineralinės alyvos su mažiau nei 3 proc. DMSO ekstrakto, matuojant pagal IP 346.

Šiame skyriuje nurodytų pavojingumo frazių visą tekstą žiūrėkite 16 skyriuje.

4 skirsnį: PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendroji pagalba	RIMTO AR NEPRAEINANCIO SVEIKATOS SUTRIKIMO ATVEJU KREIPKITES Į GYDYTOJĄ ARBA GREITOSIOS PAGALBOS TARNYBĄ.
Patekimas į akis	Nedelsiant skalauti dideliu vandens kiekiu. Po pirmojo skalavimo išsiimti kontaktinius lęšius ir dar skalauti mažiausiai 15 minučių. Plaunant akys turi būti plačiai atmerktos.***
Kontaktas su oda	Nedelsiant plauti dideliu vandens kiekiu su muilu, taip pat nuimti visus užterštus drabužius ir avalynę. Užterštus drabužius išskalbti prieš vėl juos apsivelkant. Aukšto slėgio srovė gali pažeisti odą. Nukentėjusįjį nedelsiant nuvežti į ligoninę.***
Įkvėpimas	Išneškite nukentėjusįjį (-iąją) į gryną orą ir palikite ramiai gulėti tokioje padėtyje, kad jam (jai) nebūtų sunku kvėpuoti. Jei nukentėjusysis nekvėpuoja, daryti dirbtinį kvėpavimą.***
Nurijimas	Burną išplaukite vandeniu. NESKATINTI vėmimo. Netekusiam sąmonės asmeniui nieko neduoti per burną. Nedelsiant kviesti gydytoją arba kreiptis į apsinuodijimų kontrolės centrą.***
Pirmosios pagalbos teikėjų apsauga	Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo privalo pats save apsaugoti. Žr. skyrių 8 dėl išsamesnės informacijos. Jeigu nukentėjęs asmuo prarijo arba įkvėpė medžiagos, nenaudokite gaivinimo burna į burną metodo. Dirbtinį kvėpavimą atlikite kišenine kauke su vienakrypčiu vožtuvu arba kitu tinkamu medicininio kvėpavimo prietaisu.***

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir vėlesnis)

Patekimas į akis	Not classified based on available data.***
Kontaktas su oda	Not classified based on available data. Gali sukelti alerginę reakciją. Jei suspausta gaminio srovė patektų po oda, padariniai gali būti labai sunkūs, nors gali ir nebūti matomų simptomų ar sužeidimų.***
Įkvėpimas	Not classified based on available data. Kvėpavimas didelės koncentracijos garais gali

Versija EUPL

SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

dirginti kvėpavimo sistemą.***

Nurijimas

Not classified based on available data. Nurijimas gali sukelti virškinimo trakto dirginimą, pykinimą, vėmimą ir viduriavimą.***

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Įspėjimai gydytojui

Simptominis gydymas.

5 skirsnį: PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

Anglies dioksidas (CO₂). ABC milteliai. Putos. Vandens pūslai arba migla.***

Netinkamos gesinimo priemonės

Nenaudoti stiprios vandens srovės, nes ji gali išsklaidyti ir išplatinti ugnį.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Specialūs pavojai

Nepilnas sudegimas arba termolizė gali išskirti įvairaus nuodingumo dujas, tokias kaip anglies viendeginis, anglies dvideginis, įvairūs angliavandeniliai, aldehydai, ir suodžiai. Šios medžiagos gali būti labai pavojingos, jeigu jomis kvėpuojama uždaroje patalpoje arba jų koncentracija yra aukšta.***

5.3. Patarimai gaisrininkams

Speciali apsaugos įranga, skirta gaisrininkams

Naudoti autonominį kvėpavimo aparatą ir apsauginį kostiumą.

Kita informacija

Pakuotes/talpyklas atvėsinti vandens pūslais. Gaisro liekanos ir užterštas gaisro gesinimo vanduo turi būti pašalinti pagal vietinių taisyklių reikalavimus.

6 skirsnį: AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Bendroji informacija

Nelieskite ar nevaikščiokite per išsiliejusią medžiagą. Užteršti paviršiai gali būti ypač slidūs. Naudokite asmeninę apsaugos įrangą. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Pašalinti visus užsidegimo šaltinius.***

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Bendroji informacija

Neleisti medžiagai patekti į gruntinį vandenį. Saugoti, kad nepatektų į vandentakius, nutekamuosius vamzdžius, rūsius ar uždaras patalpas. Didelio išsiliejimo atveju turi būti informuotos vietinės valdžios institucijos. Papildomos Ekologinės Informacijos ieškokite 12 Skyriuje.***

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Versija EUPL

SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

Izoliavimo metodai	Norint surinkti didelį išsipylusio skysčio kiekį reikia apsupti užtvaramis. Jei reikėtų, apkaskite produktą sausa žeme, smėliu ar panašiomis nedegiomis medžiagomis.***
Valymo procedūras	Turinį / talpyklą išpilti (išmesti) į pagal vietos taisykles. Atvejais, kada būtų užteršta dirva, pašalinkite užterštą dirvą perdirbimui arba išmetimui, vadovaudamiesi vietos reikalavimais.***

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Asmeninės apsaugos priemonės	Žr. skyrių 8 dėl išsamesnės informacijos.
Atliekų apdorojimas	Žr. skyrių 13.

7 skirsnį: NAUDOJIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos	Apie asmeninę apsaugą skaityti 8 skyrių. Naudoti tik gerai vėdinamose vietose. Neįkvėpti garų, aerozolių rūko. Saugoti, kad nepatektų ant odos, į akis ir ant drabužių.***
Gaisro ir sprogoimo prevencija	Imtis atsargumo priemonių, saugančių nuo elektrostatiinių iškrovų.***
Higienos priemonės	Pasirūpinkite, kad visi darbuotojai, dirbantys su gaminiu, laikytųsi griežtų higienos taisyklių. Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Plauti rankas prieš pertraukus ir nedelsiant po produkto panaudojimo. Reguliariai valykite įrangą, darbo aplinką ir drabužius. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų, tirpiklių ir degalų. Nesišluostykite rankų gaminiu užterštais skudurais. Nedėkite gaminiu užterštų skudurų į darbo aprangos kišenes.***

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Techninės priemonės ir sandėliavimo sąlygos	Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašarų. Laikyti pakraščio zonose. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą. Geriausia laikyti originalioje talpoje, antraip privalu ant naujos talpos perkelti visą saugos etiketėje esančią informaciją. Draudžiama nuo talpų (netgi tuščių) nuplėšti apie pavojų įspėjančias etiketes. Instaliuokite įrangą tam, kad būtų išvengta netyčinio gaminio išsiliejimo (pvz., sugedus tarpikliui) ant įkaitusių korpuso dalių arba elektros kontaktų. Saugoti kambario temperatūroje. Saugoti nuo drėgmės.***
Vengtinios medžiagos	Stiprūs oksidatoriai.***

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Konkretus (-ūs) naudojimo atvejis (-ai)	Please refer to Technical Data Sheet for further information.***
---	--

8 skirsnį: POVEIKIO PREVENCIJA/ASMENS APSAUGA

8.1. Kontrolės parametrai

Ekspozicijos ribos	Mineralinės alyvos rūkas: USA: OSHA (PEL) TWA 5 mg/m ³ , NIOSH (REL) TWA 5 mg/m ³ , STEL 10 mg/m ³ , ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m ³ (labai rafinuotas)
--------------------	---

Versija EUPL

SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

Paaiškinimas

Žr. skyrių 16

Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (DNEL)

DNEL Darbininkas (pramonės darbininkas / specialistas)***

Cheminis pavadinimas	Trumpalaikiai, sisteminiai poveikiai	Trumpalaikiai, vietiniai poveikiai	Ilgalaikiai, sisteminiai poveikiai	Ilgalaikiai, vietiniai poveikiai
Amines, C12-14-tert-alkyl 68955-53-3			12.5 mg/m ³ Inhalation	12.1 mg/m ³ Inhalation

DNEL Vartotojas***

Cheminis pavadinimas	Trumpalaikiai, sisteminiai poveikiai	Trumpalaikiai, vietiniai poveikiai	Ilgalaikiai, sisteminiai poveikiai	Ilgalaikiai, vietiniai poveikiai
Amines, C12-14-tert-alkyl 68955-53-3			2.5 mg/m ³ Inhalation 0.35 mg/kg bw/day Oral	1.2 mg/m ³ Inhalation

Prognozuojama neveiki koncentracija (PNEC)

Cheminis pavadinimas	Vanduo	Nuosėdos	Dirvožemis	Oras	STP	Oralinis
Amines, C12-14-tert-alkyl 68955-53-3	0.001 mg/L fw 0.0001 mg/l mw 0.004 mg/l or	2.14 mg/kg dw fw 0.214 mg/kg dw mw	0.428 mg/kg dw		0.635 mg/l	4.71 mg/kg

8.2. Poveikio kontrolė

Poveikio darbe kontrolės priemonės

Inžinerinės priemonės

Taikyti technines priemones tam, kad užtikrinti ribines vertes darbo aplinkos ore. Užtikrinti atitinkamą (pakankamą) vėdinimą, ypač uždaroje vietoje. Dirbdami uždaroje vietoje (rezervuaruose, talpose ir t. t.) pasirūpinkite, kad būtų tiekiamas kvėpuoti tinkamas oras, dėvėkite rekomenduojamą įrangą.***

Asmeninės apsaugos priemonės

Bendroji informacija

Prieš naudojant asmenines apsaugos priemones, privalu įdiegti ir naudoti apsauginius inžinerinius sprendimus. Rekomendacijos dėl asmeninių apsaugos priemonių (AAP) taikomos gaminiui, KOKS JIS BUVO PRISTATYTAS. Jei naudojate mišinius arba formuluotes, rekomenduojama kreiptis į atitinkamą AAP tiekėjų.***

kvėpavimo organų apsauga

Susidarius gams ir aerozoliui, Jeigu darbuotojai yra veikiami koncentracijų, viršijančių ribines vertes, jie privalo naudoti atitinkamus atestuotus respiratorius. Respiratorius su sudėtiniais filtru gams/smulkios dalelės (EN 14387): A/P1 tipas. Įspėjimas: filtrų naudojimo trukmė yra ribota. Naudodami kvėpavimo aparatą, tiksliai laikykitės gamintojo nurodymų ir tokių aparatų atranką ir eksploatavimą reglamentuojančių teisės aktų nuostatų.***

Akių apsauga

Jei tikėtini tiškalai dėvėti. Apsauginiai akiniai su beskeveldriais stiklais ir skydeliais šonuose. EN 166.***

Odos ir kūno apsaugos

Dėvėkite atitinkamus apsauginius drabužius. Apsauginiai batai arba auliniai batai. Drabužiai

Versija EUPL



SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

priemonės

ilgomis rankovėmis. 4/6 tipas.***

Rankų apsauga

Angliavandeniliams atsparios pirštinės: Fluorinta guma, Butadiennitrilinis kaučiukas. Ilgesnio sąlyčio su produktu atveju rekomenduojama mėvėti pirštines, atitinkančias EN 420 ir EN 374 standartus, apsaugančias bent 480 minučių ir kurių storis yra bent 0,38 mm. Šie dydžiai yra tik rekomendacinio pobūdžio. Apsaugos lygis priklauso nuo pirštinių medžiagos, jų techninių savybių, atsparumo tvarkomiems chemikalams, tinkamo naudojimo ir keitimo dažnumo. Prašoma laikytis instrukcijų dėl prasissunkimo ir prasiskverbimo trukmės, kurias pateikia pirštinių tiekėjas. Taip pat atsižvelgti į specifines vietines sąlygas, kuriomis produktas yra naudojamas, įplovimų pavojų, įbrėžimus, kontakto trukmę.***

Poveikio aplinkai kontrolė

Bendroji informacija

Neleidžiamas produkto pateikimas į nuotekas, vandens šaltinius ar gruntą.

9 skirsnį: FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda
Spalva
Agregatinė būseną @20°C
Kvapą
Kvapo atsiradimo slenkstis

skaidrus
tamsiai geltona
skystas
būdingas
Informacijos neturima

Savybė
pH
Lydimosi temperatūra / lydymosi
temperatūros intervalas

Vertės

Pastabos
Netaikomas
Netaikomas

Metodas

Virimo temperatūra / virimo
temperatūros intervalas

Informacijos neturima

Pliūpsnio temperatūra

> 230 °C
> 446 °F

ISO 2592
ISO 2592

Garavimo greitis

Informacijos neturima

Užsidegimo ore ribos

Informacijos neturima

viršutinis
Apatinė
Garų slėgis
Garų tankis
Santykinis tankis

0.874 - 0.894
874 - 894 kg/m³

Informacijos neturima
Informacijos neturima
Informacijos neturima
Informacijos neturima
@ 15 °C
@ 15 °C

ISO 12185
ISO 12185

Tirpumas vandenyje
Tirpumas kituose tirpikliuose

Netirpus
Tirpus daugelyje organinių
tirpiklių

logPow
Savaiminio užsidegimo temperatūra
Skilimo temperatūra

Informacijos neturima***
Informacijos neturima
Informacijos neturima

Versija EUPL



SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

Kinematinė klampa	133 - 153 mm2/s	@ 40 °C	ASTM D445
-------------------	-----------------	---------	-----------

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės	Nesprogi
Oksidacinės savybės	Netaikomas
Pavojingų reakcijų galimybė	Nėra įprastinio apdorojimo metu***

9.2. Kita informacija

Užšalimo temperatūra

Informacijos neturima

10 skirsnį: STABILUMAS IR REAKTINGUMAS

10.1. Reaktingumas

Bendroji informacija	Nėra įprastinio apdorojimo metu.***
----------------------	-------------------------------------

10.2. Cheminis stabilumas

Stabilumas	Stabilus rekomenduojamomis sandėliavimo sąlygomis.
------------	--

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Pavojingų reakcijų	Įprasto naudojimo sąlygomis pavojingų reakcijų nežinoma.***
--------------------	---

10.4. Vengtinios sąlygos

Vengtinios sąlygos	Laikyti atokiai nuo atviros liepsnos, įkaitintų paviršių ir uždegimo šaltinių. Laikykite atokiau nuo karščio ir kibirkščių.***
--------------------	--

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Vengtinios medžiagos	Stiprūs oksidatoriai.***
----------------------	--------------------------

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Pavojingi skilimo produktai	Nepilnas sudegimas arba termolizė gali išskirti įvairaus nuodingumo dujas, tokias kaip anglies viendeginis, anglies dvideginis, įvairūs angliavandeniliai, aldehydai, ir suodžiai. Kiti skilimo produktai. azoto oksidai (NOx). Cinko oksidai.***
-----------------------------	---

11 skirsnį: TOKSIKOLIGINĖ INFORMACIJA

11.1. Informacija apie toksinius poveikius

Ūmus toksiškumas Vietinis poveikis Produkto informacija

Kontaktas su oda	. Not classified based on available data. Gali sukelti alerginę reakciją. Jei suspausta gaminio srovė patektų po oda, padariniai gali būti labai sunkūs, nors gali ir nebūti matomų
------------------	---

Versija EUPL



SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

simptomų ar sužeidimų.***

Pateikimas į akis

. Not classified based on available data.***

Įkvėpimas

. Not classified based on available data. Kvėpavimas didelės koncentracijos garais gali dirginti kvėpavimo sistemą.***

Nurijimas

. Not classified based on available data. Nurijimas gali sukelti virškinimo trakto dirginimą, pykinimą, vėmimą ir viduriavimą.***

ATEmix (prarijus)

> 5,000.00*** mg/kg***

ATEmix (dermalinis)

> 5,000.00*** mg/kg***

ATEmix (įkvėpus dujų)

> 20,000.00*** ppm***

ATEmix (įkvėpus dulkių / dulksnos)

> 5.00*** mg/l***

ATEmix (įkvėpus garų)

255.61*** mg/l***

Ūmus toksiškumas - Sudedamosios dalys. Bendrieji duomenys

Cheminis pavadinimas	LD50 per virškinimo traktą	LD50 per odą	LC50 įkvėpimas
Amines, C12-14-tert-alkyl	LD50 612 mg/kg (Rat)	LD50 251 mg/kg (Rabbit)	LC50(4h) 1.19 mg/l (Rat female-vapeurs)
(Z)-oktadec-9-enilaminas	LD50 1689 mg/kg (Rat)	LD50 > 2000 mg/kg (Rat)	

Jautrinimą

Jautrinimą

Not classified based on available data. Sudėtyje yra alergeno(ų). Gali sukelti alerginę reakciją. Vienos iš sudėtinių dalių, sudarančių šią formulę, tiekėjas nurodė turintis duomenų, patvirtinančių, kad esant naudojamai koncentracijai, nereikia klasifikuoti pavojaus dėl jautrinimo.***

Specifinis poveikis

Kancerogeniškumas

Not classified based on available data.***

Mutageniškumas

Not classified based on available data.***

Mutageninis poveikis lytinėms
ląstelėms

Not classified based on available data.***

Toksiškumas reprodukcijai

Not classified based on available data.***

Kartotinių dozių toksiškumas

Sublėtinis toksiškumas

Not classified based on available data.***

Poveikis tiksliniam organui (STOT)

Poveikis tiksliniam organui (STOT)

Not classified based on available data.***

Specifinis toksiškumas konkrečiam
organui - vienkartinis poveikis

Not classified based on available data.***

Specifinis toksiškumas konkrečiam
organui (kartotinis poveikis)

Not classified based on available data.***

Versija EUPL

SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

Plaučių pakenkimas prarijus

Not classified based on available data.***

Kita informacija

Kitas nepageidaujamas poveikis

Dėl ilgalaikio ir pakartotinio poveikio (sąlyčio su užteršta apranga) gali susidaryti būdingi odos pažeidimai (išbėrimas).***

12 skirsnį: EKOLOGINĖ INFORMACIJA**12.1. Toksiškumas**

Not classified based on available data. Piegādātājs vienam vai vairākiem komponentiem, kas ietverti šī preparāta sastāvā, ir norādījis, ka tam ir pieejami dati par komponentiem un/vai līdzīgiem maisījumiem, kas apstiprina, ka pie izmantotās koncentrācijas hroniskā ūdens toksiskuma klasifikācija nav nepieciešama.***

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai - Produkto informacija***

Informācijas neturima.***

Ūmus toksiškumas vandens aplinkai - Sudedamosios dalys. Bendrieji duomenys

Cheminis pavadinimas	Toksiškumas jūros dumbliams	Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams	Toksiškumas žuvims	Toksiškumas mikroorganizmams
Amines, C12-14-tert-alkyl 68955-53-3	EC50 (72h) 0.44 mg/l (Algae)	EC50 (48h) 2.5 mg/l (Daphnia magna)	LC50 (96h) 1.3 mg/l (Fish)	
(Z)-oktadec-9-enilaminas 112-90-3	EC50 (96h) 0.03 mg/l (Algae)	EC50 (48h) 0.011 mg/l (Daphnia magna)	LC50 (96h) 0.11 mg/l (Fish)	

Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai - Produkto informacija

Informacijos neturima.***

Lėtinis toksiškumas vandens aplinkai - Sudedamosios dalys. Bendrieji duomenys**Poveikis sausumos organizmams**

Informacijos neturima.***

12.2. Patvarumas ir skaidomumas**Bendroji informacija**

Informacijos neturima.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas**Produkto informacija**

Informacijos neturima.***

logPow**Sudedamosios dalys. Bendrieji duomenys**Informacijos neturima***

Versija EUPL



SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

Cheminis pavadinimas	log Pow
Amines, C12-14-tert-alkyl - 68955-53-3	2.9

12.4. Mobilumas dirvožemyje

Dirvožemis	Dėl savo fizinių ir cheminių charakteristikų gaminyje yra mažai mobilus dirvoje.***
Oras	Ribotas išgaravimas.***
Vanduo	Produktas netirpus ir plūduriuoja vandenyje.***

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

PBT ir vPvB vertinimas	Informacijos neturima.***
------------------------	---------------------------

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Bendroji informacija	Informacijos neturima.***
----------------------	---------------------------

13 skirsnį: ATLIEKŲ TVARKYMAS**13.1. Atliekų apdorojimo metodai**

Atliekos iš likučių / nepanaudotų produktų	Neturi patekti į aplinką. Neišeisti į kanalizaciją. Šalinti kaip atliekas bei pavojingas atliekas pagal Europos direktyvų reikalavimus. Jeigu įmanoma, pirmenybė teikiama perdirbimui, o ne išmetimui ar deginimui. Panaudotą alyvą reikia išsiųsti į naudotos alyvos surinkimo punktą. Netinkamai likviduojant panaudotą alyvą, keliamas pavojus gamtai. Draudžiama maišyti su bet kokiais pašalinėmis medžiagomis, kaip kad tirpikliais, stabdžių ir aušinimo skysčiu.***
Užterštos pakuotės	Tuščios pakuotės perdirbimui arba pašalinimui turi būti pristatomos į paskirtą atliekų tvarkymo vietą.***
EAK atliekų tvarkymo kodo Nr.	Pagal Europos atliekų katalogą atliekų kodai nėra specifiniai produktui, bet specifiniai pritaikymui. Atliekų kodus turi suteikti naudotojas, atsižvelgdamas į taikymo sritį, kuriai produktas buvo naudojamas. Šie atliekų kodai yra tik siūlymai: 13 02 05.***
Kita informacija	Refer to section 8 for safety and protective measures for disposal personnel.***

14 skirsnį: INFORMACIJA APIE GABENIMĄ

ADR/RID	Neregamentuojama
IMDG/IMO	Neregamentuojama
ICAO/IATA	Neregamentuojama
ADN	Neregamentuojama



SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

15 skirsnį: INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Europos Sąjunga

Išsamesnė informacija

Informacijos neturima***

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Cheminės saugos vertinimas Informacijos neturima***

15.3. Nacionalinė teisinė reglamentacija

Lenkija

- Vengti nustatytų profesinės ekspozicijos ribiniu dydžių viršijimo (žr. 8 skyrių).

Estija

- Vengti nustatytų profesinės ekspozicijos ribiniu dydžių viršijimo (žr. 8 skyrių).

Latvija

- Vengti nustatytų profesinės ekspozicijos ribiniu dydžių viršijimo (žr. 8 skyrių).

Lietuva

- Vengti nustatytų profesinės ekspozicijos ribiniu dydžių viršijimo (žr. 8 skyrių).
- Lietuvos Respublikos cheminių medžiagų ir preparatų įstatymas (Žin., 2000, Nr.36-987; 2004, Nr. 116-4329; 2005, Nr. 79-2846; 2006, Nr. 65-2381; 2008, Nr. 76-3000)
- LR aplinkos ministro ir sveikatos ministro 2000-12-19 įsakymas Nr.532/742 „Dėl Pavojingų cheminių medžiagų ir preparatų klasifikavimo ir ženklinimo tvarkos“ (Žin., 2001, Nr.16-509; 2002, Nr.81-3501; 2003, Nr.81(1)-3703, Nr.81(2)-3703, Nr.81(3)-3703; 2005, Nr. 115-4196, Nr. 141-5095; 2008, Nr. 66-2517)
- LR pakuočių ir pakuočių atliekų tvarkymo įstatymas (Žin., 2001, Nr.85-2968; Žin., 2005, Nr.86-3206; Žin., 2008, Nr.71-2699)
- LR sveikatos apsaugos ministro ir socialinės apsaugos ir darbo ministro 2007 m. spalio 15 d. įsakymu Nr.V-827/A1-287, patvirtinta Lietuvos higienos norma HN 23:2007 „Cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai“ (Žin., 2007, Nr. 108-4434)
- Lietuvos Respublikos AB „Lietuvos geležinkeliai“ generalinio direktoriaus įsakymu patvirtintos „Saugos ir avarinių situacijų ar

Versija EUPL



SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

avarijos padarinių likvidavimo, vežant geležinkeliais pavojinguosius krovinius, taisyklės S/21“

16 skirsnį: KITA INFORMACIJA

2 ir 3 skyriuose nurodytų pavojingumo frazių visas tekstas

H302 - Kenksminga prarijus

H304 - Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį

H311 - Toksiška susilietus su oda

H314 - Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis

H317 - Gali sukelti alerginę odos reakciją

H318 - Smarkiai pažeidžia akis

H330 - Mirtina įkvėpus

H335 - Gali dirginti kvėpavimo takus

H373 - Prarijus gali pakenkti inkstams / kepenims / akims / smegenims / virškinimo sistemai / centrinei nervų sistemai, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotina

H400 - Labai toksiška vandens organizmams

H410 - Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus***

Santrumpų, akronimų

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Valstybinių pramonės higienistų Amerikos konferencija

bw = body weight = kūno svoris

bw/day = body weight/day = kūno svoris/diena

EC x = Effect Concentration associated with x% response = efektinė koncentracija siejama su x proc. atsaku

GLP = Good Laboratory Practice = Gera laboratorinė praktika

IARC = International Agency for Research of Cancer = Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra

LC50 = 50% Lethal concentration = 50% letalioji koncentracija - chemikalų koncentracija, kurią vėžio ląstelės išgyvena 50% (pooltel) katseloomodel

LD50 = 50% Lethal Dose = 50 proc. - mirtina dozė - cheminis kiekis, kuris sukelia mirtį 50 proc. (pusei) bandomųjų gyvūnų, jeigu teikiamas iš karto

LL = Lethal Loading = mirtina apkrova

NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Nacionalinis saugos ir sveikatos darbe institutas

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = Pastebimo kenksmingo efekto lygmens nėra

NOEC = No Observed Effect Concentration = Pastebimos efektinės koncentracijos nėra

NOEL = No Observed Effect Level = Pastebimo efekto lygmens nėra

OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija

OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Saugos ir sveikatos darbe administracija

UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Nežinomos ar

kintamos sudėties medžiaga, reakcijos produktų kompleksas ar biologinė medžiaga

DNEL = Derived No Effect Concentration = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė

PNEC = Predicted No Effect Concentration = Prognozuojama neveiki koncentracija

dw = dry weight = sauso svorio

fw = fresh water = gėlo vandens

mw = marine water = jūros vandens

or = occasional release = atsitiktinis išskyrimas

Paaiškinimas Skyrius 8

TWA = Time weighted average = Svertinis vidurkis

STEL = Short Term Exposure Limit = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis

PEL = Permissible exposure limit = Leidžiama poveikio ribinė vertė

REL = Recommended exposure limit = Rekomenduojama poveikio ribinė vertė

TLV = Threshold Limit Values = Ribinės limitų vertės

Versija EUPL



SDL # : 32766

TRANSELF TYP B 80W-90 (MAR)

Peržiūrėta data: 2017-05-24

Versija 4.01

+	Alergenas	*	Nuoroda "Oda"
**	Pavojaus žymuo	C:	Kancerogenas
M:	Mutagenas	R:	Toksiška reprodukcijai

Peržiūrėta data: 2017-05-24
 Pranešimas apie peržiūrėjimą *** Pažymi atnaujintą skyrių.

Šie saugos duomenų lapai atitinka reikalavimus, nustatytus reglamente (EB) Nr. 1907/2006

Šie saugos duomenys tarnauja kaip techninių produkto lapų papildymas, tačiau jų nepakeičia. Čia pateikta informacija yra sudaryta sąžiningumo principu ir siekiant viso įmanomo tikslumo pagal esamus duomenis, kurie nurodyti aukščiau. Naudotojas supranta, kad šio produkto naudojimas tikslais, kuriems jis nėra skirtas, yra susijęs su potencialia rizika. Čia pateikta informacija jokiais būdais neatleidžia naudotojo nuo atsakomybės tinkamai jį naudoti ir laikytis visų galiojančių reikalavimų. Naudotojas prisiima išskirtinę atsakomybę dėl atsargumo priemonių, kurios būtinos naudojantis šiuo produktu. Reguliaciniai čia esantys tekstai skirti padėti naudotojui vykdyti savo įsipareigojimus. Šis sąrašas negali būti laikomas pilnu ir visą apimančiu. Naudotojas pats prisiima atsakomybę užtikrinti visų paminėtų įsipareigojimų laikymąsi.

Saugos duomenų lapo pabaiga